

图书代号：ZH227800

图书在版编目（CIP）数据

百年好文章/李大卫，石维，艾顿编译－西安：陕西师范大学出版社，2002.6

ISBN 7-5613-2355-7

I. 百... II. ①李...②石...③艾... III. 新闻－作品集－世界
IV. I15

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2002）第 005287 号

责任编辑：周 宏

装帧设计：大卫工作室

百年好文章：合众社新闻佳作

李大卫 石维 艾顿/编译

陕西师范大学出版社

（西安市南郊吴家坟 邮编 710062）

北京通州运河印刷厂印刷 新华书店经销

2002 年 6 月第 1 版第一次印刷

开本 880 × 1230 1/32 印张 11 印张 字数 250 千

印数 1-5000 定价：88.00 元（全四册）

ISBN 7-5613-2355-7/G·1687

开户行：西安工行小寨分理处 帐号：216-144610-44-815

读者购书、书店添货或发现印刷装订问题，请与发行科联系、调换

电话：（029）5251046（传真）5233753 5307864

日本将并吞朝鲜

【合众国际社汉城 1901 年 8 月 24 日电】日本在本月底将正式吞并朝鲜的消息，今天险些引起汉城暴乱。但是日本几乎控制着朝鲜生活的每一个方面，而且大多数外交观察家认为，两国签订的条约不过是使已经安排的既成事实合法化。

日本干涉朝鲜事务已有很长的历史了。从 1904 年以来，日本又要全面统治朝鲜。当时，俄国开始把它的势力从满洲南部的基地伸向朝鲜以获得利益。这激怒了日本，因为它把朝鲜看做是自己管辖的区域。随之而来爆发了日俄战争，俄国损失巨大。最后于 1905 年经罗斯福总统的从中斡旋，两国签订《朴茨茅斯条约》，结束了日俄战争。不仅如此，这个条约还使日本有权统治朝鲜。

日本驻美国大使今天会见国务卿菲兰德·C·诺克斯。据猜测，他已向诺克斯许诺并吞朝鲜的条约将保护美国企业界的利益。

发现癌病毒

【合众国际社纽约 1911 年 1 月 21 日电】根据今天发表的弗朗西斯·佩顿·劳斯的一份报告，癌肿瘤是病毒所致。这一提法在医学史上是首次。劳斯是纽约市洛克菲勒研究所的内科医生和病毒学家。

去年，一位养鸡人送给劳斯一只发育奇特的鸡。他从这只鸡的癌性肿瘤中抽出传染物，又注到另外几只健康鸡体内，于是癌症状传给了这几只健康鸡。既然这种污染物能穿透很薄的薄膜，看来它就是所有微生物中最小的病毒。

劳斯医生毕业于马里兰州巴尔的摩市约翰斯·霍普金斯大学。他在医科大学的学历是非常完美的，但他的研究成果在科学界看来却有争议。目前还没有证据表明癌症对人或动物有传染性，因此没有理由为此而过分惊慌。

教皇利奥十三的时代感觉

【合众社梵蒂冈 1901 年 7 月 12 日电】今天，教皇利奥十三发表的演说，改变了教会不关心当代社会和经济主题的落后主义形象，他以神为证，说明了当代的首要危机以及基督徒应该对神有信心的宗教观念。

他说，有关经济问题最重大的讨论，在过去的一段时间内曾引起世界几个国家的不安，目前因其出现频繁，愈见紧张，也使得有识之士担忧警惕不已。而且民众之间也在谣传，这些讨论系源于不良的哲学和伦理学理论。又由于新型机器的发明、交通工具的快速发展以及每种减少劳力、增加所得的计划日益增多，使得问题更加复杂，尤有甚者，资方和劳方互相争斗，惟恐天下不乱的职业阴谋家又加上搅和。那些经常发生这种纠纷的国家，都发现他们正大难临头了。

自从宗教产生之后，我们就很明白地指出当前社会的危机是什么，我们把它当做我们的使命，并明白地警告基督徒，社会主义的理论，其潜在的错误有多大，以及社会主义的现世享受，他们的道德和宗教所加诸的危机有多严重。这也就是为什么我们要在 1878 年 12 月 18 日出版教皇通谕文件“教皇年鉴”的理由了。可是当我们看到这些危机一天一天地威胁着要给我们更大的灾祸时，于公就私，我们都想花费更大的心血来消弥它。因此我们于 1891 年 5 月 15 日又出版了我们的教皇通谕“限修士参考”。在这篇文件中，我们详细列举了二大社会阶级——一个是控制资本的、一个是贡献劳力的权利和义务。这二个社会阶级注定了是休戚相关的，我们同时也明示了保护宗教、结束两个阶级的争斗的最有效的处方，您们可在福音箴言中找得出来。

我以神为证，我们的未来并没有完全绝望。甚至那些不是基督徒的人们，依赖真理力量的指引，他们也坚信教堂会因密切注意社会各阶级而颇得威望，特别是那些命途乖舛的人更坚信之。当然，我也知道，基督徒因为我们所发表的文件而受益良多，这是因为他

们不仅对自己从事于令人羡慕的企业加深了勇气和力量，而且也得到了他们所企盼的指引的帮助，有了更大的安全感和更多的祝福，继续就我们现在所讨论的问题去努力。因此他们之间巨大的隔阂消除了，他们的剧烈辩论终止了，他们把讨论也搁在一边了。我们所影响及他们的工作，计有：他们要努力去帮助比较穷困的阶级；尤其是在受祸最大的地方；他们也要开始去着手建立许多新的企业；他们也将扩大已建立的企业，这完全是受乎巨大安全感的恩赐。他们的工作，有一部分可称之为工业局，目的在提供资料。他们也成立了农民银行。他们有的是为了互助，也有的是为了救济，而组织了性质不同的协会，包括工人协会和就业或救济企业。贫人总是会因贫穷和劳累而焦虑不安的。他们以前经常由于贫人对本身需求的狡辩和自私自利，而导致了分配不当，在基督教协调会的赞助下，他们已经能应付自如了。乍看起来，这些广泛的慈善计划，因为没有特定名称而更为人津津乐道。有些易于误解的人把它称呼为“基督徒社会主义”之类的。以后亦有人称呼它为“基督徒的自愿举动”。在某些有关心这件事的国家，有人因为热心此事而被称为“基督徒社会主义家”。在别的地方，有人把这种行动描述为“基督徒的民意”，把参与行动的人说成是“基督徒民主主义者”以别于“社会主义家”及“社会主义的民意”。其实两者之间并无多大的不同，亦即都是“基督徒社会主义”，惟有许多优秀的人认为用“基督徒的民意”的称呼比较得体。他们的理由也太模棱两可了，因而遭到两大攻讦。第一，它似乎暗示有赞成民众政府，而对某种方式的政治行政事务加以攻讦。其次，由于范围只局限于对穷人的照顾，而缩小了宗教范围，仿佛表示它并不关心社会的另外事务。更有甚者，它的名字使人容易误会它是在用内政或宗教来隐藏着攻击立法力量的阴谋。所以虽则我们知道是项讨论已是人尽皆知，是如此不易，但是我们职责的良心仍在警惕我们对逆言要加以注意，而且要规定基督徒专意于这件事。我们并且也提议去申述如何扩大行动的范围，使大众都受福泽。

当然，没有人会怀疑“社会主义家的民意”和“基督徒的民意”有何不对。首先，在对其论调或多或少的放纵作相当的深思熟虑之后，许多人认为保有这些也太过分了，而宁可保有天然纯

朴，对一个人幸福有决定性的生活和外在事物的需求和享受。它的目的是把所有的政府操在民众的手中，减少不平的阶级，磨减阶级的差异，最后使物质“货畅其流”。因此，必须废止置产，而且不论他拥有什么财产，或他有何生存的手段，一律务求划一。

对照说来，“基督徒民意”是以基督徒对神明的信心为基础的。这些是必需如此的。它并将为人众带来较好的生活，它的不为人知的目的，则在于伺机去表达基督徒对永久不变的危机之关怀。所以说，“基督徒民意”的公正是有目共睹的；它必需保有对不受非难的财物有获得和占有的权利；而且它还必需防范每一个有条理的国家都有其不可避免的歧视和阶级。最后它还必须尽力去保有每一种上帝所赋予的社会形式和风格。所以我们可以很明白地看出“社会主义”和“基督徒民意”是截然不同的两码事。这也是为什么有社会主义的教派和基督徒性质的专业了。

我还必需说的是，有人把“基督徒民意”的名称歪曲到政治上，这真是天大的冤枉了。因为，虽然民意在语言和哲学上是有民众政府的意思，但是撇开它所含的政治意味不谈，它的确很适用于现阶段一种对民众的善行和基督徒的尽心尽力。这也是一派相承的天演律和福音法，照理是支配着人类的灾祸的，不是人类政府的影响力所能及的，而且所有与道德和正义不相敌对的也是跟它们相符合了。因此，它们必需超然于任何党派之外，它们跟一个国家行政事务的更改是没有任何关系的。所以说，基督徒照立法而言是国民，也必需是个国民，他们是为“爱上帝甚于爱一切，爱邻居有如爱自己”的法则所引导的。这就是我们所常敬称的教堂律法了。而罗马教宗负责这些律法适应于不同政府风格的国家。所以，一个致力于改良工人阶级的基督徒，不能只偏爱一个国家。

同样的，由“基督徒民意”的观点来看，我们也必须消弥另外一个可能使我们遭到谴责的问题，这个问题就是有人认为基督徒在照顾工人阶级的利益时，可不必顾及社会上还有更上流的阶级的利益；这是因为他们也应发挥最大的用途保持联邦和使联邦更臻完美。正如我们所解释过的，慈悲的基督徒律法会禁止我们这么做的。这是因为律法适用于社会各阶级，每个阶级都是同一个家庭的一分子，都是救世主为之赎罪的对象，都是天父的子女，共享有这

天父赐给人类的遗产。因此使徒警告我们说：“在我们的神召日，我们是一个体和一个灵，有一致的愿望、一个主、一个信心和一种信念；而天父高于一切。”这也是为什么我们认为社会上所有各阶级都是相连的，而基督徒的友爱更为密切，所以不管我们在帮助人民的心血有多大，我们自将不会把上流阶级弃置不顾，因为正如我们以后所说的，和他们联合在我们所从事的工作的佳音是必需，也是必要的。

我希望在“基督徒民意”的名义下，不要再有人故意消灭信心或故意使民众不再相信他们合法的统治者。因为不论是天律和基督律法都令我们要尊敬位在我们之上的人，且要俯受他们的命令。作为人类和基督徒，我们不论在外表或内心，都要心悦诚服地遵守，正如使徒良心上所表示的，命令我们要把我们的灵魂交由较高的力量所支配。一个以基督徒自居，却不愿受管理教堂者支配的人是很受人憎恶的。对那些吩咐我们要受命于统治者的使徒，忽视了这句使徒的箴言，一位基督徒也会认为是有罪的。因为他们也注意到必需对我们的灵魂有所安排，我也希望各地的信徒把这些律法深植在他们的灵魂里，而且要每日实行，要让使徒的牧师深深地回味这些律法，并且也要尽力规劝教徒，使得这些律法深入他们的灵魂中。

新女性要求参政

【合众社华盛顿 1902 年 2 月 17 日电】卡丽·查普曼·卡特女士在政治上是个激进者，对保守派而言，她是个恐怖的妇女战士。今天，她在华盛顿当选为全美妇女参政协会主席。

她说妇女参政是个简单明了的问题。这一要求带着尊严、有礼有节、顺理成章。战胜保守派，获得男子普选权虽然是一大胜利，但将来获得女子普选权的胜利则是不可估量的。攻克了许许多多被认为不可攻破的传统思想的堡垒后，男子才争取到选举权。然而，与妇女选举权面前一排排强大的反对势力相比，那些堡垒充其量不过是堂吉诃德的风车。

妇女选举权面临的正是男子选举权曾面对的所有反对势力。可除此之外，妇女选举权还得与性偏见作斗争。这种性偏见是人类最古老、最无理、最顽固的偏执症。何谓偏见？那就是一种毫无理由的观点，一种听不到论证就作出的判断，一种不知来处的莫名其妙的情绪。性偏见是剥夺妇女权益、剥夺妇女自由、剥夺妇女机会的一种先验判断，毫无根据地认为妇女没有能力从事她们从未做过的事。女权运动迅速发展到今天，其道路上的最大障碍就是性偏见。这种偏见至今仍然是个巨大的障碍。

至少在美国，我们不需再为妇女与有识之士一道投票时有关智力、道德及身体方面的合格性作辩解。我们当中最佳公民的道理早已得到证实，我们论点的正确性也已得到公认，但我们还远远没有战胜性偏见。

当一个大教堂主持暴躁地宣布说，妇女的要求不再那么有节制时，男人可能重操旧业，溺死女婴；当一个名声赫赫的参议员宣布说，没有人能为妇女的选举权找到理由时，当他以个人的地位和影响来反对时；当一个著名女作家将女权运动的代言人说成“尖声呼叫的女性”时；当一个政治头面人物说，“反对妇女选举权就是否定独立宣言”，而他自己却希望妇女得不到选举权时，问题已经完全超越理智范围，而回到性偏见的领域，逻辑与常识都无法打开

的领域……

有四大原因导致妇女处于受支配的地位。按照男人是一个种族的惟一组成单位的理论，每个原因都是合乎逻辑的推断。这四大原因是：服从，愚昧，否定个人自由，否定财产和报酬的享有权。这四种因素共起作用，使男人养成自私、霸道的习性，使妇女养成逆来顺受的习惯……为了使这些不利条件牢牢地套住妇女，世人的推理是男人代表整个种族，女人只是男人的附属品，这样他们的行为便合乎逻辑了。将妇女永远作为附属品来监护等于剥夺了妇女思想与行动的全部自由，剥夺了妇女的发展动力，使妇女顺理成章地成为世人所希望看到的空虚的弱者。妇女的地位又进一步强化了有关妇女低能的流行观点。这世界不让妇女学会任何技巧，却说她们干的活一文不值；这世界不许妇女持有个人见解，却说妇女不善于思考；这世界不许妇女对公众演讲，却说女性中没有演说家；这世界不让妇女上学校，却说女性中没有天才；这世界剥夺了妇女的一切责任，却说女性软弱无能，这世界要让妇女明白她们的点滴快乐全是靠男人施舍的，当妇女按照人们所教的，涂脂抹粉，戴上精巧的羽饰，去寻求快活时，人们又说她们图虚荣。

这就是文学作品所祀奉的妇女形象，歌谣与传说使之不朽，骑士为之说尽发疯般的甜言蜜语。正如狄德罗说的，“当女性是主题时，笔头需浸满彩虹，而纸张需用蝴蝶翅膀来擦干。”人们让妇女罩上这种神秘的光环，让她们相信自己是受宠爱的。世人眼中理想的妇女形象是：漂亮，风流，多情，顺从，谨卑，时而柔弱，时而激动得暴跳，但从来是愚昧无知、软弱无能的。

当新的女性终于出现，高举真理的火炬，有理有节，带着尊严，要求分享这世上的教育、机会与责任时，难怪那些缺乏训练、软弱无能的妇女害怕地往后退，也难怪男人竟站出来为传统妇女说话，因为他们已习惯于自己所钟爱的女性。他们欣赏的正是妇女的软弱与依赖性。他们喜欢把妇女想象成柔软的攀援藤，而把自己看做粗壮的橡树。男人打从骑士时代起，就崇拜女性的理想，似乎她们是女神，但却一直控制她们，似乎女人又是白痴。男人根本没有意识到，自己的这两重地位是如何不协调，而错以为这种关系正符合上帝的旨意……

妇女运动的全部目的就是要推翻妇女有必要服服帖帖的观念，就是要教会妇女获得自尊，使她们不听命于人，教会男人充分理解平等，使他们不强求妇女服服帖帖。正如约翰·斯图亚特·穆勒谈到男子获得选举权之前的情况所说的，“高贵者在社会阶梯上一步步往下走，普通人一步步往上攀，每过 50 年，他们就彼此更加靠近。”因此我们也可以说，在过去 100 年里，男性作为世界的主导力量一直下降，女性一直往上攀，每过 10 年，他们都彼此更加靠近。反对妇女争取选举权是旧理论的最后一道防线。这种理论认为，只有男性才是种族的创造者，因此女性必须服服帖帖……

过去，妇女运动的全部努力在于推翻女性在家庭中的隶属地位。这一目的已基本达到。一般受过教育的女子，在父亲家中、在丈夫家中、在儿女家中，都享有个人自由的权利。一个女子不必再顺从一个男子。在家里以及在社会中，女子都享有自主权。现在的问题是：作为整体的女性是否应顺从作为整体的男性？能否允许在生活的各个部门享有自治权的女子，在国家政治生活中也享有自治权？一个男子支配一个女子是不对的，整个男性支配整个女性也同样不对。一个男子支配其他男子是不对的，男性支配女性也同样是不对的。

石油托拉斯被认为非法

【合众国际社华盛顿 1911 年 5 月 15 日电】美国最高法院今天作出一项具有划时代意义的裁决：认为美孚石油公司垄断贸易，令其 6 个月解散。

可是，最高法院在令其解散的同时还作出一件有历史意义的事。他们认为谢尔曼反托拉斯法并非机械地禁止一切垄断贸易，而是禁止不合理的垄断。于是美国最高法院将一个迄今为止国会未予阐明的定义写进了这条法律。

最高法院对反托拉斯法的这种解释将对今后处理托拉斯案件产生深远影响；这一解释立即遭到威斯康星州参议员罗伯特·M·拉·福莱特的抨击。福莱特是共和党进步派的领导人。他说：“我认为最高法院这种解释恰恰是为托拉斯所欢迎、为国会所一贯反对的。”

最高法院在处理美孚石油公司案中，赞同第八巡回起诉法院的裁决，同时对下级法院的这一裁决作了修改——将原来的在 30 天内解散这一大型石油垄断公司的期限改为 6 个月。

最高法院作出的另一裁决是美孚石油公司在解散之前还可以营业，其理由是如果让它立即停止营业，就会使人们对原油和精制油供应是否充足及无货源的问题产生不安心理，因此会对公众造成严重影响。

泰坦尼克号遇难

【合众国际社伦敦 1912 年 4 月 20 日电】北大西洋发生了一件不可思议的事件：“不会沉没”的泰坦尼克号在船身破了一道大裂口后载着 1000 多人沉入大海。午夜时分，该船与一座冰山正面相撞，享有盛誉的防水舱却无济于事。事故发生时，泰坦尼克号正在以 21 海里的时速在有冰海域快速前进——有人也许会说是在大摇大摆、威风凛凛地前进着。数小时后，这艘世界上最大最豪华的客船在乐队若无其事的伴奏声中从海面上消失了。

5 天前，当这艘船驶离英格兰的南安普敦开始它开往纽约的处女航时，船上大约有 2340 名乘客和船员。在事故中大约有 1595 人遇难。只有 745 人得救，其中很多是妇女和儿童。如果船上的救生船不是只够一半的人员使用的话，得救的人会更多。有两只满载从泰坦尼克号逃下来的人的救生船被泰坦尼克号下沉时形成的漩涡卷进海底。

显然，大多数乘客没有意识到出事。船与冰山相撞时，轮船只是稍稍颤动一下，没有激烈地颠簸。一开始，乘客们对此并没在意，他们仍在舱内穿衣服，准备去吃饭。

阿奇博尔德·格雷西上校可能是在泰坦号上等到最后而又幸存下来惟一的人。“我费劲地抓到铜栏杆，”他说道，“抓住后我就拼命不放。船下沉时，我在水中旋转起来，好像转个没完。后来我露出水面，看见海面上一大片乱七八糟的残骸。”

约翰·雅各布·阿斯特上校就不如他幸运了。一位幸存者看见他勇敢地帮助他的新婚妻子上了救生船，点支烟后，他又帮助其他妇女上救生船，而他自己却随船沉没了。船长也沉没了。船上大多数的工作人员和他们的妻子拒绝援救，她们在船上与丈夫手拉着手，随着泰坦号尼克号沉入大海。

新自由将从民间产生

【合众社普林斯顿 1912 年 5 月 29 日电】一贯以分析时事见长的民主党总统候选人伍德罗·威尔逊先生，今天面对 3000 名拥护者，阐述了他的新自由观念。

他说，当我回首历史进程，当我回顾美国的诞生，我发现每一页都写有：民族的新生不是来自上层阶级而是来自下层民众；从默默无闻的民众行列里脱颖而出的天才是使人民重获青春活力的天才。我的全部历史知识，以及有助于我思想的点滴经验和观察，都使我坚信：人类生活的真正智慧是由普通人的经历累积而成的。生活之效用，生活之活力，生活之果实不是自上而下地形成，而是像一棵大树的自然生长一样，从土壤向上形成树干，树干长出树枝，树枝长出叶子，结出果实。默默无闻、奋斗不息的伟大民众，位于万事万物之底，是提高社会水准的动力。一个民族之伟大体现于，也只能体现于，其普通民众之伟大。

因此，当今我们国家的首要之急，就是要使那些将成为我们未来领袖，将复活美国生机的伟大的无名人士出来参政。我已表明对普通人的信任；同时，我还要表明，我对自己所说的一清二楚。一个逆流而上的人知道水力；一个正在格斗的人知道打了几拳、知道何处流了血；一个正在热心追求向上的人，是当今美国之事的评判人。这评判人是正在为自己为他人的生活而斗争的人，他热爱别人胜过爱护自己。这样的人将以其判断使你明白当今美国正在发生的事。拿我来说，我希望能以这人的判断为指导。

我们没有公正的陪审团，一群不公的人——不，我不愿说一群不公的人，而只是极少数人——左右着美国的政策。普通人没有发言权，由于害怕永远不会有发言权而开始感到失望，或害怕将来会再度失去发言权而开始感到失望。因此，我们必须建立一个与美国全体民众同心同德的政府，一个愿意在行动前尽可能最广泛地征求美国人民意愿的政府。执政的首要问题就是要了解普通人正在做什么、想什么。我们大都是普通人；除非突然走运，很少人会高过我

们社区的一般水平。因此，有普通人思想的人，有普通人经历的人，通常总是能正确解释美国的人。这难道不正是我们把有关亚伯拉罕·林肯的故事引为自豪的原因吗？林肯来自普通民众，与来自特权阶级或受过教育的阶级里的人相比，林肯更了解美国。

美国今天与未来的希望都与昨天的毫无二致，即，希望并相信，从默默无闻的家庭中将出现一批人，一批能成为工业界及政界主人的人。美国的富强存在于普通人的希望、普通人的福利、普通人的事业心及普通人的积极性之中。我们不会因少数绅士指挥工业而富有；我们的富有是因为我们拥有自己的智慧、拥有自己的工业。美国不是由名字见报的人组成的，美国不是由政治上想成为政治领袖的人组成的，美国也不是由夸夸其谈的人组成的——只有当这些人为我们国家的主体，我们国家的原动力——千百万无声无息的伟大民众说话的时候，才谈得上他们的重要性。不能想民众之所想，不能为民众激情所动的人，是不会为美国及其未来目标说话的。能代表美国说话的只能是了解伟大的公民主体思想的人，只能是每日忙于公务的人，只能是日夜辛劳的人，只能是夜晚拖着疲惫的身躯回家的人，只能是继承我们引为自豪的事业的人。

你们知道，我们有时热血沸腾，是因为我们想到，地球上所有其他国家正等着瞧美国如何以其力量而有所作为，以其物力，以其丰富的资源，以其巨大的财富而有所作为。这些国家正在静观我们这个年轻的民族以自己完整的青春活力将会干出何种事业。我们不禁为自己的强大而自豪。但什么东西能使我们强大呢？那就是千百万人的艰苦劳动，这些人从不夸夸其谈，毫不出众，而是一天又一天过着谨慎的日子；正是劳动者这一伟大主体才使美国强大。没有人能预测出，我们国家的未来领袖将出自哪个家庭，出自哪个地区，甚至哪个种族。这正是我们这片国土上的一大荣耀。这个国家的伟大领袖并非常常来自那些根基坚固的“成功”之家。

我记得不久前我在一所学校讲过一番话。我知道那里几乎所有年轻人都是有钱人家的子弟。我让他们明白，我觉得他们很可怜，因为我说：“你们当中大部分同学注定不会有出息。你们不会有所作为，你们也永远不会去争取有所作为。当我们国家的伟大任务正等待人们去完成时，很可能就是你们将拒绝接受任务。那种‘上

顿不接下顿’的人，那种离群独立的人，那种倍受贫困鞭打的人，将从群众中脱颖而出，将证明他理解群众，了解一个统一而非分裂的国家之利益，将挺身而出成为我们的领袖。”

以我亲身经历为例，我发现，由“普通人”组成的听众，比起我教过的许多大学生来，能更快地抓住一个要点，能更快地接受一种论点，能更快地明白一种倾向，能更快地领会一种原则——并不是说大学生智力低下，而是他们与生活实际脱节，而“普通”公民天天置身于日常生活中。对触到他们痛处的东西，你无需向他们解释。

关于社会自下而上不断获得新生的意义，有这么个例证，一直使我深感兴趣。中世纪的政府，在当时甚行的贵族制度下，并没有腐朽不堪，其惟一原因是，有那么多人，作为政府中卓有成效的工具，是来自教会——

那时的惟一教会，伟大的宗教团体，就是我们今天有别于其他宗教团体的罗马天主教会。罗马天主教会在当时乃至今实行的是一种伟大的民主制。那时，没有一个农民会因为地位谦卑而成不了牧师；没有一个牧师会因为毫无名气而成不了基督教皇。那时，欧洲的各大使馆、各个法庭都是由学问渊博、训练有素、深有造诣的人来掌管，由一个占统治地位的伟大团体，即牧师界来掌管。使中世纪政府富有活力的正是从社会底层不断上升的元气，就是靠从牧师制敞开的渠道里获得的这一伟大团体中普通民众的元气。在我看来，这是一个非常有趣、令人信服的例子，可作为我现在所涉及之事情的一个例证。

政府要保持廉洁，其惟一途径就是要保持各种渠道畅通无阻；这样，没有人会因为自以为地位谦卑而成不了国家的一个组织成分；这样，国家的血脉里将不断拥有新鲜血液来补充；这样，没有人会因为曾经默默无闻而无法从自己所属的阶级中脱颖而出，一跃而上，加入国家领袖的行列。任何压制他人的事，任何将一个机构摆在个人之上的事，任何阻碍贫民百姓，使他们灰心丧气的事，都是有悖于进步之原则的。

当我看到商界巨头与政界大亨建立了联盟时，当我看到他们还在继续这么做时，我便知道，事情不妙了，这种事定会阻碍社会进

步，使社会失去活力。高高在上的这类联盟，旨在压制下层人民，使他们原位不动，甚至使他们降到更低点。因此，开明政治应不断打碎这种同盟，在政府组织与伟大的民众主体之间重新搭起桥梁。

今日，我们政府已经沦入特权人物的手中；今日，有一种默契，即只有少数遴选出的上层阶级才拥有执政的必备条件；今日，如此众多勤勤恳恳的公民遭受社会不公的痛苦打击，成为荒谬绝伦的牺牲品，说什么人民将从仁慈的受委托掌管巨额财富的人手中获得一个仁慈的政府，说什么雇员们尽职尽责，其福利的保卫者将给他们一个仁慈的政府——时至今日，当务之急应使这个国家记住：一个国家要么由深卧于她胸膛内的力量来拯救，要么灭亡；国家的新希望、新道德、新威力是由其长涌不息的古井甘泉来浇灌的，而不是靠上层、靠贵族庇护来实现的。花朵不会生根，而是根须长出花朵。天宇清风中万般美貌芳容总是从其根须获得元气。所有生命，除非从深深根植于普通土壤里的梗茎中汲取养分，否则，决不可能开花结果。玫瑰花儿的所有艳丽，包括其温柔的面颊带有的红润之色，全都归因于躺在土壤深处、无声无息的生命源泉的神奇作用。从土壤里，从无声无息的地球怀抱，往上涌出生命之流、力量之流。从普普通通的土壤里，从人民沉静的心灵里将升腾起今日幸福之流、希望之流、决心之流，它们必定会使大地旧貌换新颜，增添一片光辉。

听着，我们时代的所谓激进主义，只不过是人民心中的能量释放出来的自然之功。美国，这一伟大民族，正处于正义之底、美德之底、希望之底；民族存在的根子扎进美丽的土地、纯洁的土地、荣誉的土地。当前需要的正是这种激进主义，它将为我们实现一个强大民族的雄心壮志而扫清道路。

奥地利王储在萨拉热窝被刺

【合众国际社萨拉热窝 1914 年 6 月 28 日电】今天欧洲到处感到冲击波的压力，因为塞尔维亚民族主义者暗杀了奥匈帝国的王位继承人大公弗朗西茨·斐迪南德和他的妻子霍恩伯格公爵夫人。当他们的汽车穿过波斯尼亚萨拉热窝的大街时，他们双双中弹身亡。查明行刺者是个 19 岁的波斯尼亚学生，叫加夫里洛·普林西普。他从手枪里射出 7 粒子弹。一粒子弹击中公爵夫人的胃部；另一粒子弹击中大公的脖子，几乎是立即身亡。公爵夫人在送往医院途中身亡。

警方报道普林西普对行刺毫无懊悔之意。暗杀者告诉一位法官他要替受压迫的塞尔维亚人报仇。有迹象表明这些暗杀活动是塞尔维亚组织的政治阴谋的一部分。

这天的早些时候，有一次暗杀大公的企图未遂。他和公爵夫人正驱车前往萨拉热窝市政厅参加一个招待会，突然一颗炸弹扔到他们的汽车上。一位目击者说：“由于大公反应迅速和沉着，炸弹没有达到目的。他从汽车座位上拾起炸弹，扔到大街上。我几乎不能相信我的眼睛。”

炸弹爆炸时，8 人受伤，包括大公的副官。警察逮捕了一个叫加布里诺维克斯的年轻人。他们说他是一个在黑塞哥维亚当排字工人的塞尔维亚民族主义者。据说他也没有懊悔之意。

在第一次事件后，队伍继续前往市政大厅，大公在那里气愤地宣布：“诸位先生，真是令人不能容忍。我们来到萨拉热窝访问却有人向我们投炸弹。”开始，大厅里的群众不明白大公在谈些什么，后来，当他们得知有一个人试图用炸弹杀害他时，很多人欢呼起来。

有人告诫弗朗西茨·斐迪南德不要到波斯尼亚去，但是他没有理睬。一位塞尔维亚部长说巴尔干半岛对奥匈帝国很有反感，令人啼笑皆非的是，在皇室家族中大公比任何其他人都更倾向于在这紧张地区做些让步。他曾希望给予斯拉夫人更多的自主权，甚至可能